



Совет Безопасности

Семьдесят шестой год

Предварительный отчет

8867-е заседание

Вторник, 28 сентября 2021 года, 15 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Бирн Нейсон (Ирландия)

Члены:

Китай	г-н Дай Бин
Эстония	г-н Юргенсон
Франция	г-жа Бродхерст Эстиваль
Индия	г-н Готру
Кения	г-н Кимани
Мексика	г-жа Буэнростро Массье
Нигер	г-н Аужи
Норвегия	г-жа Хеймербакк
Российская Федерация	г-жа Евстигнеева
Сент-Винсент и Гренадины	г-жа Дешонг
Тунис	г-н бин Лага
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	дама Барбара Вудворд
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис
Вьетнам	г-жа Тра Фыонг Нгуен

Повестка дня

Ситуация в Сомали

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

21-26712 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 15 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Сомали

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании соучредителя и исполнительного директора Научно-исследовательского центра по проблемам сомалийских женщин г-жу Шукрию Дини.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы искренне приветствовать первого заместителя Генерального секретаря Ее Превосходительство г-жу Амину Мохаммед и предоставить ей слово.

Первый заместитель Генерального секретаря (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас с председательством Ирландии в этом месяце и поблагодарить Вас за приглашение выступить сегодня с кратким сообщением в Совете Безопасности. Я хотела бы также приветствовать г-жу Шукрию Дини, с которой я имела удовольствие встретиться в ходе моего визита. Я высоко оцениваю руководящую роль Совета в рассмотрении повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности и, в частности, намерение Ирландии, Кении и Мексики уделить этому вопросу первоочередное внимание в ходе их следующих друг за другом председательств.

В этом месяце у меня была возможность посетить Сомали. Это была седьмая моя миссия за последние годы, в ходе которой основной акцент был сделан на проблематике женщин и мира и безопасности, и первая миссия с начала пандемии, которая прошла в очном формате. Это также моя вторая поездка в Сомали, посвященная данному вопросу. Эта поездка была предпринята в знак солидарности с призывами сомалийских женщин к обеспечению их полноценного и равноправного участия в политической жизни, в том числе путем соблюдения 30-процентной квоты, а также для того, чтобы продемонстрировать поддержку международным сообществом своевременных, инклюзивных, мирных и заслуживающих доверия выборов.

На выборах 2016 года в Сомали был преодолен важный рубеж: 24 процента мест в парламенте заняли женщины. Этот показатель свидетельствует о том, что достижение прогресса возможно даже в самых сложных условиях. Однако при этом не было выполнено обязательство, взятое политическими лидерами Сомали, обеспечить 30-процентную представленность женщин в парламенте. Каждая женщина имеет значение.

Существует реальная обеспокоенность по поводу того, что по итогам нынешних выборов доля женщин в Народной палате сократится, несмотря на данные обещания и специальные положения, включенные в соглашения о выборах. Во время моего пребывания в Могадишо я встретила с президентом Мохамедом Абдуллахи Мохамедом, премьер-министром Мохамедом Хусейном Робле, членами Национального консультативного совета, в состав которого входит премьер-министр и руководители штатов — членов федерации, членами Федеральной группы по проведению выборов, групп по проведению выборов в штатах и Комитета по урегулированию споров, связанных с выборами, а также с представителями женских групп, гражданского общества и старейшинами традиционных общин и с представителями международного сообщества.

Все они заявляли о твердой приверженности принципу равноправного участия женщин и обеспечению их 30-процентной представленности. Я была рада услышать от членов Национального консультативного совета, что они согласовали меры по обеспечению проведения честных, прозрачных и заслуживающих доверия выборов, а также соблюдения гендерной квоты.

Я также высоко оценила руководящую роль премьер-министра и конкретные действия, принятые им в целях расширения представленности женщин. К ним относятся уменьшение кандидатских взносов для женщин и назначение послов доброй воли с целью проведения информационно-пропагандистской деятельности в поддержку 30-процентной квоты среди руководителей штатов — членов федерации. Я также была рада услышать, что старейшины традиционных общин признают центральную роль женщин в укреплении мира и безопасности в Сомали.

Все стороны заявили о своей приверженности участию женщин, однако реальные проблемы со-

храняются. Сами женщины говорили о постоянных препятствиях, с которыми они сталкиваются при получении финансовой поддержки для проведения предвыборных кампаний. Они также сталкиваются с ограниченным доступом к политическим сетям и нехваткой связей, которые есть у кандидатов-мужчин. Политическая обстановка в целом не способствует участию кандидатов-женщин, и многие руководители-мужчины продолжают продвигать кандидатов-мужчин.

Эти проблемы усугубляются насилием и дискриминацией. Согласно сообщениям женщин, в некоторых штатах кандидаты-женщины не могут арендовать помещения для проведения предвыборных кампаний, что представляет собой простой и эффективный способ помешать их избранию. Повсеместно женщины говорили о том, что они нуждаются в более эффективной защите от запугивания, преследования и насилия.

Я вынуждена с прискорбием сообщить, что всего три дня назад в результате взрыва бомбы в Могадишо погибла советник по делам женщин и правам человека в аппарате премьер-министра г-жа Хибак Абукар. Я отдаю дань уважения г-же Абукар и всем сомалийским женщинам, которые ежедневно подвергают свою жизнь опасности ради борьбы за свои права. Женщины, проживающие в районах, контролируемых «Аш-Шабааб», сталкиваются с дополнительными проблемами в области безопасности, которые подрывают их усилия по проведению открытых избирательных кампаний.

Женщины, с которыми я встречалась, призывали к созданию конкретного механизма, с тем чтобы обеспечить соблюдение 30-процентной квоты и переход к прямым выборам, проводимым по принципу «один человек — один голос». Нынешний формат непрямых выборов оставляет принятие политических решений в руках старейшин кланов, среди которых нет ни одной женщины.

Женщины призвали своих лидеров в полной мере выполнить все политические соглашения, касающиеся проведения выборов. К ним относятся политические соглашения от 17 сентября и 27 мая, а также коммюнике от 22 августа, в котором руководители федерального правительства Сомали и штатов — членов федерации взяли на себя обязательство обеспечить соблюдение 30-процентной квоты для женщин. Женщины также призвали к конститу-

ционным реформам, проведение которых позволит окончательно решить этот вопрос и закрепить за женщинами определенную долю мест в парламенте, а также к включению женщин в состав избирательных комитетов в качестве делегатов и кандидатов.

На государственном уровне федеральный министр по делам женщин и правам человека, с которой я беседовала, призвала Организацию Объединенных Наций продолжать поддерживать как процесс пересмотра конституции, так и многопартийную избирательную систему. Она подчеркнула, что это является залогом расширения участия женщин в будущих выборах и политических процессах. Она также признала, что расширение экономических прав и возможностей женщин неразрывно связано с их участием в политической жизни и напрямую влияет на способность женщин принимать участие в общественной жизни. Кроме того, она призвала Организацию Объединенных Наций активизировать усилия в поддержку расширения возможностей женщин, их независимости и участия в экономической деятельности.

Мой визит в Сомали состоялся в период обострения напряженности в отношениях между политическими лидерами. В ходе моих переговоров с президентом и премьер-министром я подчеркнула позицию международного сообщества, согласно которой нельзя допустить возобновления в Сомали существовавших ранее разногласий и прошлых конфликтов.

Оба лидера пообещали сделать все возможное для предотвращения кризиса путем продолжения диалога, мирного решения вопросов и сохранить импульс для проведения выборов.

С тех пор ситуация изменилась, и Специальный представитель Генерального секретаря проинформировал об этом членов Совета. Несмотря на продолжительные переговоры, прорыва пока не произошло, и я продолжаю призывать лидеров Сомали к деэскалации напряженности, поиску компромиссного решения и продолжению работы по проведению выборов, которые укрепят стабильность во всем регионе.

Необходимость обеспечения региональной стабильности была также подчеркнута на встречах, которые я провела с президентами Кении и Танзании Кениатой и Хасан по пути в Сомали. Главы обоих

государств подчеркнули необходимость особого и постоянного внимания со стороны международного сообщества к вопросам стабильности на Африканском Роге. Очевидно, что ситуация в Сомали является предметом озабоченности соседей. И для страны, и для региона важна безопасность в переходный период, с тем чтобы они могли сосредоточиться на закреплении дивидендов мира и работе по выполнению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития.

Сомали добилась значительных успехов в части организации выборов. Крайне важно, чтобы эта работа продолжалась вплоть до проведения выборов в Верхнюю палату и начала процесса формирования Нижней палаты. В этой связи приветствую обновление графика выборов на места, отведенные для Сомалиленда. В дальнейшем я настоятельно призываю лидеров уделять первоочередное внимание полному выполнению соглашения о выборах, создать конкретные механизмы для реализации 30-процентной квоты и активизировать усилия, направленные на защиту женщин от насилия, включая обеспечение равного доступа к правосудию для всех женщин. Сомалийки не могут вести свою страну вперед и укреплять доверие к институтам и выборам без равноправного участия женщин. Всеохватные выборы заложат основу для создания стойкого к потрясениям, устойчивого и сплоченного государства.

Я решила посетить Сомали во второй раз, потому что участие женщин в политической жизни является решающим фактором в наших усилиях по обеспечению устойчивого мира, развития и более жизнестойкого и открытого для всех общества. Участие и представленность женщин в политической жизни являются необходимым условием прочного мира в Сомали. Установленная 30-процентная квота – это принципиально важный первый шаг на пути к равной представленности женщин во всех сферах жизни, от бизнеса до государственной службы, от выборных до назначаемых должностей. Как отметила одна женщина-министр штата – члена федерации, женщины в Сомали составляют более 50 процентов населения, поэтому 30-процентная квота – это только начало. Этот тезис поддержал член группы по проведению выборов в штатах, который заметил, что парламент называется Народо-

вым домом, поэтому его состав должен отражать тот факт, что половина этого народа – женщины.

Я хотела бы донести до Совета Безопасности обращенный к международному сообществу призыв, который я слышала от многих сомалийских лидеров, продолжать уделять внимание, оказывать поддержку и поддерживать партнерство. Миссия Организации Объединенных Наций и страновая группа настроены продолжать эту работу при поддержке Совета, и я уверена, что благодаря этим усилиям, Сомали продолжит движение вперед. Надеюсь, в ближайшем будущем вернувшись в страну, увидеть признаки прогресса и новый парламент, в котором женщины составят не менее 30 процентов представителей.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря за ее выступление.

Сейчас я предоставляю слово г-же Шукрии Дини.

Г-жа Дини (говорит по-английски): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за предоставленную мне возможность выступить в Совете Безопасности.

Меня зовут Шукрия Дини. Я – активистка движения за мир и гендерные права и в настоящее время я являюсь членом группы послов доброй воли, которым поручено выступать за достижение 30-процентной квоты для женщин на национальных выборах в Сомали в 2021-2022 годах. Позвольте мне передать Совету Безопасности самые теплые приветствия от всей команды послов доброй воли и сомалийских женщин по всей стране.

Для меня большая честь и привилегия выступать от имени сомалийских женщин. Я считаю, что в моем сегодняшнем выступлении я озвучиваю мнения и опасения, которыми сомалийские женщины хотят поделиться с членами Совета Безопасности.

Недавно состоявшиеся визиты заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Амины Мохаммед в начале сентября и визит министра иностранных дел Ирландии в июле придали столь необходимый импульс нашей работе. Их визиты привлекли столь необходимое внимание к этому вопросу и оказали давление на критически важных субъектов в Сомали, что позволило добиться поддержки представленности и участия женщин

в текущих избирательных процессах. Оба визита были высоко оценены сомалийскими женщинами и дали нам уверенность в том, что мы не одиноки в нашей борьбе за участие в политической жизни, расширение прав и возможностей и равенство.

В своем выступлении я расскажу о важности участия и представленности женщин в политических процессах, особенно в ходе текущих выборов, о проблемах сомалийских женщин, а также о важности и срочности достижения 30-процентной квоты для женщин. В результате затяжного конфликта роль женщин в Сомали изменилась. Женщины стали основными кормильцами в больших семьях. Фактически, по оценкам, более 60 процентов домохозяйств в Сомали в значительной степени зависят от скудных доходов женщин.

Женщины также защищают свои семьи. Выполняя эти новые роли и обязанности, сомалийские женщины научились проявлять самостоятельность и показали себя настоящими лидерами в том, что делают. Они доказали, насколько изобретательными они могут быть и насколько они важны для выживания своих семей и общин. Они смогли разработать местные стратегии и общественные решения и с ними страна преобразуется. Хотя женщины находятся на переднем крае миростроительства и предотвращения конфликтов в Сомали, они недопредставлены в официальных мирных и политических процессах и не имеют возможности добиться более активного участия в процессе принятия официальных решений.

Визит первого заместителя Генерального секретаря, который представлял собой миссию высокого уровня, направленной из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, был историческим и крайне необходимым событием. Видеть женщину-лидера, выражающую солидарность с сомалийскими женщинами и общающуюся с лидерами национального правительства и руководством штатов – членами федерации, старейшинами кланов и членами избирательных групп в целях обеспечения соблюдения 30-процентной квоты, было действительно очень редкой, но очень важной возможностью для сомалийских женщин. Это еще больше воодушевило их и придало сил для продолжения борьбы за получение как минимум 30-процентной квоты на предстоящих выборах. Сомалийские женщины очень благодарны г-же Мохаммед за ее визит.

Хочу отметить, что представленность женщин в политических процессах – это вопрос прав человека, правосудия, безопасности, мира и демократии. Для решения проблем, с которыми сталкиваются женщины в нашем обществе, требуется больше женщин-представителей и руководителей. Нам нужно больше женщин-лидеров, которые устроят барьеры, стоящие перед остальными женщинами. Участие женщин в политических и избирательных процессах имеет решающее значение для восстановления прогрессивной, мирной и открытой для всех Сомали.

Текущий избирательный процесс дает возможность повысить роль, представленность и степень участия женщин в политике, и очень важно провести открытые для всех выборы. Представленность и участие женщин в выборах и политических процессах имеет решающее значение для построения открытого для каждого общества и повышения веса женщин в процессах принятия решений, формирования повестки дня и распределения ресурсов.

Политическая подотчетность и управление с учетом гендерных аспектов смогут быть обеспечены только тогда, когда женщины будут участвовать в работе официальных органов принятия решений. Политические процессы, из которых исключена часть населения, угрожают прочному миру, стабильности, гендерному равенству и восстановлению в Сомали. Сомалийские женщины привносят различный опыт, навыки и взгляды, что может обогатить мирный и политический процессы, не говоря уже обо всем процессе демократизации. Женщины использовали свою маргинализацию в клановой системе, чтобы заслужить доверие всех кланов, что дало им возможность мобилизовать общество и помочь людям сплотиться, помочь наиболее уязвимым группам, выживать на свои ограниченные, с трудом заработанные доходы и прокормить свои расширенные семьи и близких.

Выборы в нашей стране необходимо рассматривать как призыв к укреплению мира, безопасности и единства в Сомали. Сомалийские женщины призывают к мирному проведению выборов и считают, что их участие в избирательных процессах снизит напряженность между конкурирующими сторонами. Женщины призывают все партии и заинтересованные стороны отложить свое политическое

соперничество и поддержать мирные выборы ради блага страны.

Сохранение 30-процентной квоты для женщин должно стать главным приоритетом на предстоящих национальных выборах. Несмотря на обещания политических лидеров сохранить женскую квоту, сомалийские женщины по-прежнему крайне обеспокоены результатами выборов, особенно учитывая результаты уже завершившихся выборов в Сенат. Именно в этот момент работа послов доброй воли становится чрезвычайно важной, особенно в плане проведения мощной и продолжительной информационной кампании и оказания давления на критически важных субъектов.

С момента своего назначения послы доброй воли активно участвуют в информационно-разъяснительной работе и лоббируют интересы женщин, работая с такими важными участниками, как национальные и региональные лидеры, а также другими ключевыми участниками, с тем чтобы обеспечить квоту для женщин. Мы посещали штаты — члены федерации и напрямую общались с различными заинтересованными сторонами, призывая их сохранить квоту для женщин. Послы доброй воли предложили свои идеи и рекомендации по созданию такого механизма для всех заинтересованных сторон.

Сомалийские женщины и послы доброй воли призвали международное сообщество, особенно Совет Безопасности, поддержать Сомали, чтобы продолжить оказывать давление на членов Национального консультативного совета Сомали. Я также призываю Совет Безопасности убедить наших лидеров в том, что они не могут и не должны ввергать нашу страну в пучину хаоса и беспорядков. Политическое решение — это единственный путь; необходимо без дальнейших задержек провести выборы и обеспечить соблюдение 30-процентной квоты.

Что касается соблюдения 30-процентной квоты, то наши требования очень просты и состоят в том, чтобы, во-первых, выделить для женщин и закрепить за ними 83 места на выборах в Народную палату, выделить для женщин и закрепить за ними 10 мест из оставшихся 25 мест в Сенате и провести выборы на места для женщин до выборов для заполнения общих мест.

Во-вторых, наши требования включают также принятие соответствующих мер для обеспечения

защиты женщин во время избирательных процессов. И, в-третьих, лидеры штатов — членов федерации, входящие в состав Национального консультативного совета, должны обеспечить, чтобы группа по организации выборов на федеральном уровне и группы по организации выборов на уровне штатов отклоняли любые кандидатуры мужчин, претендующих на зарезервированные для женщин места.

Мы хотим обратиться с призывом к членам международного сообщества. Мы просим их не поддерживать выборы, если 30-процентная квота для женщин не будет гарантирована. Не одобряйте действия и решения национальных заинтересованных сторон, если зарезервированные для женщин места не гарантированы.

Пространство для деятельности гражданского общества остается критически важным для поддержки ведущей роли женщин и открывает для женщин возможность начать участвовать в политической жизни. Именно в этом пространстве сомалийские женщины оказывают столь необходимые услуги уязвимым группам населения и повышают руководящую роль женщин. Очень важно расширить возможности женщин, работающих в этом пространстве, чтобы они могли занимать руководящие должности и влиять на жизнь многих женщин на всей территории Сомали.

В заключение хочу сказать, что сейчас ситуация в Сомали лучше, чем 10 лет назад, но мы стоим на перепутье, и любой прогресс, если он будет односторонним, оставит женщин вне коридоров власти. Начать новую эру в Сомали будет возможно только в том случае, если женщины и все другие маргинализированные группы общества будут в полной мере участвовать во всех мирных и политических процессах. Нельзя упускать возможность, которую предоставляют нынешние выборы.

Я еще раз хочу выразить Вам, г-жа Председатель, и другим членам Совета Безопасности нашу искреннюю благодарность и признательность за предоставленную возможность выступить и за Вашу неизменную поддержку Сомали и сомалийских женщин.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю г-жу Дини за ее сообщение.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотели бы выступить с заявлениями.

Дама Барбара Вудворд (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить наших докладчиков, первого заместителя Генерального секретаря и г-жу Шукрию Дини.

Я сильно поражена услышанным. Я очень благодарна Ирландии за организацию этого заседания. Как мне кажется, здесь, в Совете Безопасности, мы склонны сосредоточивать внимание на так называемой общей картине политических кризисов и кризисов в сфере безопасности, включая ситуацию с безопасностью в Сомали. Однако сегодня у нас есть возможность сосредоточиться на реальном воздействии на повседневную жизнь сомалийских женщин и девочек, формирующимся под влиянием факторов, обусловленных этой так называемой общей картиной.

Кроме того, как мы слышали и от первого заместителя Генерального секретаря, и от Шукрии Дини, сомалийские женщины и девочки не просто пассивно мирятся с нынешней политической ситуацией и ситуацией в плане безопасности; они также являются мощной движущей силой перемен. В этой связи я хотела бы высказать три замечания.

Во-первых, мы должны четко понимать, что как пандемия коронавирусной инфекции, так и продолжающийся политический кризис в Сомали не позволили добиться существенного прогресса в решении других приоритетных задач Сомали, в том числе по вопросам женщин, мира и безопасности. Таковы издержки утраченных в результате нынешнего кризиса возможностей, и это отсутствие прогресса усугубляет политические проблемы Сомали. Гендерное неравенство и вечный цикл насилия в отношении женщин и девочек способствуют затяжному отсутствию безопасности, нестабильности и повстанческой деятельности «Аш-Шабааб» в Сомали.

В этой связи я хочу подчеркнуть, что Соединенное Королевство глубоко обеспокоено продолжающимся повсеместным распространением сексуального и гендерного насилия в Сомали. По сообщениям, во время пандемии возросло число принудительных браков и калечащих операций на женских половых органах. И поэтому мы вновь призываем лидеров Сомали уделить первоочередное внимание скорейшему принятию законопроекта о преступлениях на сексуальной почве 2018 года и выполнить его положения.

Во-вторых, как мы слышали, для решения этих проблем необходимо, чтобы женщины непосредственно принимали участие в процессе принятия решений. Для того чтобы развитие в Сомали носило инклюзивный и эффективный характер в долгосрочной перспективе, жизненно важно предпринять шаги по обеспечению равного участия и представленности женщин в процессе принятия решений и на руководящих должностях.

Как нам рассказала сегодня г-жа Шукрия Дини и как мы уже слышали ранее от лидеров гражданского общества Сомали, женщины играют важную, конструктивную роль в развитии Сомали, и они заслуживают равных условий. Поэтому Соединенное Королевство вновь призывает лидеров Сомали выполнить свое обязательство и обеспечить, чтобы в соответствии с соглашениями о выборах 2020 и 2021 годов на текущих выборах женщины получили минимум 30 процентов мест в парламенте.

Сейчас, когда завершается процесс выборов в верхнюю палату парламента, мы с разочарованием констатируем, что лидеры Сомали не выполнили это обязательство, и поэтому мы призываем их принять меры для обеспечения выполнения этого обязательства на предстоящих выборах в нижнюю палату парламента.

В-третьих, мы также призываем Сомали ускорить доработку, принятие и полное осуществление национального плана действий по вопросам женщин, мира и безопасности в тесном сотрудничестве с гражданским обществом. Это жизненно важный компонент усилий по укреплению участия женщин в миростроительстве и работе по достижению социально-экономического прогресса.

Соединенное Королевство подтверждает свою приверженность конструктивному сотрудничеству с Сомали и сомалийскими женщинами для укрепления роли женщин в обеспечении мира и безопасности и для достижения прогресса в области прав человека и демократии в интересах обеспечения стабильности в долгосрочной перспективе.

Г-н Дай Бин (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря Амину Мохаммед и г-жу Дини за их сообщения. Я также хотел бы выразить свои соболезнования в связи с гибелью людей в результате двух взрывов в Сомали 25 сентября.

Женщины представляют собой важную силу в достижении прочного мира и построении инклюзивного общества. В последние годы правительство Сомали прилагает большие усилия для защиты прав и интересов женщин, борьбы с гендерным насилием и повышения роли женщин в политической, экономической и социальной жизни. Китай приветствует обязательство правительства гарантировать женщинам места на выборах и конкретные меры, принятые для поощрения участия женщин в политической жизни, включая снижение сборов для кандидатов-женщин, назначение послов доброй воли и создание комитетов, занимающихся вопросами распространения информации.

После длительного периода войны национальное восстановление в Сомали невозможно провести в одночасье. Международное сообщество должно проявить терпение и шаг за шагом способствовать большей политической инклюзивности в Сомали.

Политическая стабильность и национальное единство в Сомали помогут создать благоприятные условия для равного, полноценного и эффективного участия женщин в политической жизни. Мы отмечаем, что разногласия между сомалийскими лидерами остаются неурегулированными, и обеспокоены возможным влиянием этого фактора на политическую ситуацию и ситуацию в области безопасности на местах. Восемнадцатого сентября Совет Безопасности опубликовал заявление для прессы (SC/14641), в котором призвал сомалийских лидеров проявлять сдержанность, ставить интересы страны и народа на первое место, преодолевать разногласия путем диалога и консультаций и сохранять политическую безопасность и стабильность. Мы верим, что лидеры Сомали прислушаются к голосам и пожеланиям народа и международного сообщества и с этой целью укрепят единство.

Китай призывает Африканский союз, Межправительственную организацию по развитию и Специального представителя Генерального секретаря по Сомали продолжать прилагать посреднические усилия в целях возвращения политической ситуации в Сомали в нормальное русло. Самая неотложная задача для Сомали сейчас состоит в том, чтобы успешно провести выборы. Все стороны добились определенного прогресса в реализации консенсуса, достигнутого 17 сентября 2020 года и 27 мая 2021 года. В то же время при подготовке вы-

боров в Сомали по-прежнему возникает множество сложных проблем. Ряд важных нерешенных проблем может повлиять на прогресс в их подготовке.

Китай призывает Сомали продолжать идти вперед в процессе подготовки выборов в соответствии со сроками, согласованными всеми сторонами, и урегулировать нерешенные вопросы путем политического диалога. Международному сообществу следует и впредь оказывать Сомали необходимую финансовую и техническую поддержку в проведении выборов в соответствии с принципом, согласно которому процесс должен проходить под руководством и при участии самих сомалийцев.

С учетом многочисленных проблем текущее положение в Сомали является весьма деликатным и сложным. Совету Безопасности следует тщательно продумывать периодичность обсуждений и объем усилий, затрачиваемых на них, принимая во внимание приоритетные задачи в рамках сложившейся ситуации, чтобы дать Сомали возможность сосредоточиться на достижении прогресса в важных вопросах, касающихся будущего и судьбы страны.

Г-жа Дешонг (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Мы с удовлетворением отмечаем своевременность поездки первого заместителя Генерального секретаря Мохаммед в Сомали и ее встреч с президентом, премьер-министром, женщинами-представителями гражданского общества, избирательными органами, послами доброй воли и старейшинами, а также значимость этой поездки для привлечения внимания к важности полноправного и конструктивного участия женщин в общественной жизни страны и их руководящей роли. Благодарю г-жу Мохаммед за то, что она поделилась с нами своей оценкой ситуации. Ее слова в поддержку важности обеспечения 30-процентной квоты являются своевременными и необходимыми. Мы также благодарим г-жу Дини за то, что она поделилась с нами сегодня своими знаниями и опытом в качестве исследователя и лидера гражданского общества. Необходимо гарантировать и поддерживать участие сомалийских женщин в политической и экономической жизни, а также добиться того, чтобы они могли участвовать в ней, не подвергаясь насилию и угрозам. Мы выражаем соболезнования семье Хибак Абукар и семьям всех пострадавших в результате нападения, совершенного в Могадишо в минувшие выходные.

Сент-Винсент и Гренадины приветствуют продемонстрированную федеральным правительством Сомали решимость достичь упомянутой квоты. Подтверждением этой решимости является назначение премьер-министром Робле и Национальным консультативным советом (НКС) информационно-пропагандистского комитета, послов доброй воли и активистов в целях пропаганды участия женщин в выборах. Еще одним важным решением, принятым федеральным правительством Сомали и НКС, стало распоряжение об уменьшении размера сбора за регистрацию кандидатов на 50 процентов, как это было сделано на выборах 2016-2017 годов.

Вместе с тем мы понимаем беспокойство, выраженное в прошлом месяце председателем Сомалийской национальной женской организации и недавно созданного информационно-пропагандистского комитета г-жой Батулой Ахмед Габалле в ходе ее выступления в Совете Безопасности (см. S/PV.8833). Даже приветствуя решимость правительства достичь квоты и предпринятые им для этого меры, она вновь указала на важность сотрудничества между федеральным правительством Сомали и штатами — членами федерации, а также необходимость участия штатов — членов федерации и лидеров кланов в закреплении ряда мест в парламенте за женщинами и в целом создания конкретного механизма для реализации квоты. Мы вновь призываем к сотрудничеству между членами федерального правительства Сомали, а также между федеральным правительством и штатами — членами федерации не только для обеспечения успешного завершения различных этапов выборов, но и для гарантии того, что удастся достичь цели по избранию женщин в парламент или перевыполнить ее.

Сомалийские женщины находятся на переднем крае борьбы за перемены в своем обществе благодаря таким организациям, как Научно-исследовательский центр по проблемам сомалийских женщин, который здесь представляет г-жа Дини и который работает на стыке гендерных и молодежных вопросов и уделяет особое внимание участию женщин в политической жизни, прекращению гендерного насилия и расширению экономических возможностей женщин. Мы также не должны упускать из виду связанные с вопросами климата и безопасности риски, которым женщины и девочки подвержены больше других, а также необходимость политиче-

ского участия и лидерства женщин для достижения перемен в сложившейся ситуации.

Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) оказали стране значительную поддержку. С удовлетворением отмечаем предоставление МООНСОМ материально-технической поддержки, а также координацию международных финансовых обязательств в связи с выборами в Сомали. Недавние поездки в штаты — члены федерации, в том числе поездка в Пунтленд глав АМИСОМ, МООНСОМ и миссий Европейского союза и Швеции в Сомали, сыграли решающую роль в привлечении внимания к приверженности федерального правительства Сомали и штатов — членов федерации поддержанию сотрудничества на региональном и международном уровнях в вопросах, касающихся выборов, а также права сомалийских женщин на участие в политической жизни и в более широких процессах государственного строительства. Мы также с удовлетворением отмечаем поездку делегации международных партнеров в Байдабо, Юго-Западный штат, преследовавшую те же цели.

Мы высоко оцениваем усилия Национального комитета по безопасности выборов в обеспечении координации вопросов безопасности выборов и приветствуем роль АМИСОМ, работающей на этом направлении совместно с комиссарами федеральной полиции и полиции штатов. Следует также отметить решимость Африканского союза удовлетворить бюджетный запрос федерального правительства Сомали в целях поставки оборудования для проведения выборов и предпринятые им совместно с силами безопасности Сомали меры по пресечению попыток «Аш-Шабааб» сорвать выборы.

В заключение хочу призвать всех нас не упускать из виду цель, ради которой проводятся эти выборы, и причину, по которой крайне важно обеспечить их инклюзивный характер. Как указано в соглашениях от 17 сентября 2020 года и от 27 мая 2021 года, выборы имеют решающее значение для нормализации ситуации в области безопасности, удовлетворения неотложных гуманитарных потребностей и ускорения темпов социально-экономического развития. Одним словом, выборы играют ключевую роль в продвижении процесса государственного строительства. Пока женщины

не смогут принимать непосредственное участие в принятии решений на всех уровнях, разработке политических стратегий и определении практических мер, перспектива обеспечения развития в условиях справедливости и равноправия будет и далее оставаться призрачной. Это касается всех обществ. В 2016-2017 годах Сомали добилась того, чего не удалось достичь большинству стран в нашей Организации Объединенных Наций, в том числе развитым странам: как нам известно, 24 процента мест в парламенте получили женщины. Нынешние выборы должны стать новой вехой и тем самым позволить воплотить в жизнь чаяния сомалийских женщин.

Г-н Кимани (Кения) (*говорит по-английски*): Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря Мохаммеда за то, что она приехала выступить перед нами сегодня и за ее поездку в Сомали. Ничто не сравнится с тем, чтобы побывать на местах, пообщаться с людьми и познакомиться с их точкой зрения. В середине сентября нам выпала честь принимать ее в Кении, и мы хотели бы еще раз указать на данные ей нашим президентом обещания, а также на его внимание к вопросам регионального мира и безопасности. Я также хочу поблагодарить г-жу Шукрию Дини за выполняемую ею работу и проявляемое лидерство. Мы со всей серьезностью принимаем во внимание ее рекомендации Совету Безопасности.

Главная тема сегодняшнего заседания - положение женщин в Сомали. Я буду говорить не только о парламенте. Я не буду ограничиваться выборами, потому что в конечном итоге положение женщин в Сомали ничем не отличается от положения женщин во многих других странах, на территории которых действует та или иная боевая террористическая организация. Мы видели и видим, как в Совете Безопасности с глубокой тревогой говорят о положении женщин в Афганистане после захвата государства движением «Талибан». Опасения связаны с тем, что женщины Афганистана вновь окажутся вынужденными жить в тех условиях и реалиях, с которыми им приходилось мириться до свержения «Талибана». Нет никаких гарантий того, что это не произойдет, пока мы здесь заседаем. Конечно, определенные обещания были даны, но о гарантиях говорить не приходится. Экстремистская идеология, которой, как мы опасаемся, могут подчинить афганских женщин, ничем не отличается от той страшной идеологии, которой, как мы опасаемся,

могут аналогичным образом подчинить женщин Сомали, Кении, Африканского Рога, Сахеля, а также всех тех женщин, которые могут столкнуться на своем пути с «Аль-Каидой» или другой группой, руководствующейся ее идеологией.

Говоря о женщинах, мире и безопасности, мы также должны задуматься о роли такого рода групп в качестве противников укрепления безопасности, мер защиты и положения женщин. Приехав в Соединенные Штаты, я услышал словосочетание «токсичная мужественность», используемое в средствах массовой информации для описания пагубного поведения мужчин, причиняющего вред женщинам. Если вспомнить бесчинства членов организации «Исламское государство Ирака и Леванта», если вспомнить действия членов движения «Талибан» до 2001 года, если вспомнить происходящее в районах, контролируемых группировкой «Аш-Шабааб», и те меры контроля, которые она применяет к женщинам и которые идут вразрез с обеспечением для них равных прав, безопасности и половой неприкосновенности, то можно понять, что осуществление повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности применительно к положению женщин в Сомали должно обязательно предусматривать решительные меры, направленные на то, чтобы «Аш-Шабааб» не могла и далее оставаться жизнеспособной военной организацией и потенциальным политическим игроком. Мы хотели бы, чтобы Совет Безопасности обратил на это внимание, поскольку, на наш взгляд, пока существует такая группировка, как «Аш-Шабааб», возможности которой не были в необходимой степени ограничены под нашим коллективным наблюдением, мы не можем продолжать говорить только о парламентских квотах, как будто решение данного вопроса позволит устранить эту конкретную проблему. Мы поддерживаем 30-процентную квоту. Мы стремимся к тому, чтобы решение о 30-процентной квоте было реализовано на практике, но мы также хотели бы, чтобы большее число женщин были вовлечены в деятельность армии и правоохранительных органов и состояли на службе в них. Мы хотим, чтобы мнения женщин учитывались в рамках всего сектора. Мы хотим, чтобы женщины были лучше защищены от «Аш-Шабааб», ее идеологии и ее военно-политического движения на местах.

Речь идет не только о Сомали. Это касается Кении, Эфиопии, это касается всех стран нашего ре-

гиона, где эта группировка преследует свои цели, поскольку мы должны помнить, что интересы «Аш-Шабааб» не ограничиваются Сомали и фактически распространяются на соседние страны.

Мы видели, как члены «Аш-Шабааб» поступают с женщинами. Я лично встречался и говорил с женщинами, которые в разные периоды находились под контролем этой группировки. Они рассказывают о непрекращающемся сексуальном насилии и порабощении. Я хотел бы рекомендовать Совету Безопасности активизировать наши усилия по борьбе с «Аш-Шабааб» на основе того понимания, что победа над «Аш-Шабааб», лишение ее военного потенциала и прекращение ее финансирования являются одной из самых важных инициатив, которые мы можем предпринять ради женщин Сомали и женщин Африканского Рога.

Это не отменяет и не уменьшает опасений, которые выражали сегодня в этом зале другие делегации. Мы говорим это лишь в порядке изложения нашего мнения, чтобы у нас сложилась более полная картина.

Г-жа Хеймербакк (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за организацию этого заседания. Уделение особого внимания проблемам женщин и мира и безопасности в Сомали действительно является своевременным. Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря Амину Мохаммед и г-жу Шукрию Дини за их сообщения и важные рекомендации.

Позвольте мне также выразить самые глубокие соболезнования всем тем, кто пострадал в результате нападения, совершенного группировкой «Аш-Шабааб» в Могадишо в субботу, в том числе семье координатора по гендерным вопросам в канцелярии премьер-министра Хибак Абукар.

Сегодня я хотела бы добавить три основных комментария по этому вопросу.

Во-первых, основной целью в мирном процессе, осуществляемом под руководством и при участии самих сомалийцев, а также в процессе государственного строительства является построение инклюзивной демократии. Однако существенным недостатком в проведении демократических реформ до сих пор остается их недостаточный охват, в частности низкий уровень участия женщин. С учетом имеющихся данных по выборам в верхнюю пала-

ту кажется маловероятным, что женщины получат около 25 процентов мест. Тем не менее сомалийцы должны стремиться превзойти те результаты, которые уже были достигнуты почти пять лет назад. Поэтому мы призываем ответственных лиц на всех уровнях активизировать усилия и обеспечить существование эффективного механизма реализации 30-процентной квоты в обеих палатах парламента.

Во-вторых, обеспечение полноценного, равноправного и значимого участия женщин не ограничивается только выполнением 30-процентной квоты, о чем так красноречиво говорил на этом заседании Постоянный представитель Кении. Сомалийские женщины разработали и продвигают Женскую хартию Сомали, которая обеспечивает надежную основу для более широких и инклюзивных процессов на всех направлениях деятельности по реформированию. Она заслуживает нашей полной поддержки.

Кроме того, необходимо разработать четкий график реализации национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2001), и мы призываем Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали создать женский консультативный совет, который мог бы проводить консультации по вопросам реализации национального плана действий.

В-третьих, сегодняшней политический кризис свидетельствует о необходимости уделения приоритетного внимания национальному примирению. Одним из путей к достижению этой цели может стать реализация рамочной программы национального примирения, в рамках которой женщинам может быть предоставлено больше возможностей для участия. Женщины продемонстрировали свою способность наводить мосты между кланами и создавать основные каналы для диалога между сторонами конфликта, а также оказывать влияние в общении со старейшинами и другими лицами, наделенными полномочиями принимать решения. Кроме того, женщины мобилизуют ресурсы.

С этой целью Норвегия поддержала работу Министерства внутренних дел, федерализма и примирения по подготовке плана действий по примирению в интересах сомалийских женщин, в котором предлагается ряд конкретных мероприятий по усилению роли женщин в миростроительстве и примирении. Мы также поддерживаем создание инклю-

живных сетей по примирению, в которых ключевую роль играют молодые люди и женщины, и обучение их участников.

Г-н бин Лага (Тунис) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить наши искренние соболезнования семьям погибших, а также народу и правительству Сомали в связи с совершенным на прошлой неделе террористическим актом вблизи от президентского дворца в Могадишо, ответственность за который взяла на себя группировка «Аш-Шабааб» и который служит еще одним напоминанием о том, насколько хрупкой и нестабильной является ситуация в Сомали.

Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря Амину Мохаммед за сообщение о ее недавнем визите в Сомали и высоко оцениваю ее усилия по продвижению повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности в целом и по обеспечению участия женщин в предстоящих выборах в Сомали в частности. Мы поддерживаем все призывы сомалийских женщин, которые г-жа Мохаммед повторила в своем выступлении.

Я хотел бы также поблагодарить г-жу Шукрию Дини за сообщение о деятельности лидеров, которые действуют в духе доброй воли, и гражданского общества по продвижению прав женщин в Сомали, повышению их роли и расширению их участия в процессах принятия решений. Я благодарю ее за то, что она четко озвучила требования Сомали и Совета. Я могу ее заверить, что мы уделяем большое внимание этим целям.

Мы хотели бы еще раз подчеркнуть важность своевременного проведения свободных, справедливых и инклюзивных выборов в Сомали в сроки, согласованные всеми сторонами, и призываем сомалийцев продолжать работу по преодолению всех препятствий для проведения этих выборов, которые имеют решающее значение для стабилизации в Сомали и будущего страны.

Мы надеемся, в частности, что достигнутое соглашение о 30-процентной минимальной квоте для женщин на парламентских выборах будет выполнено и что оно проложит путь к более широкой представленности и участию женщин в будущем. В этой связи мы приветствуем усилия правительства Сомали, направленные на достижение этой цели посредством таких мер, как снижение взносов за вы-

движение кандидатов-женщин и назначение послов доброй воли и сторонников большей инклюзивности. В то же время мы разделяем мнение о том, что на данном этапе важно договориться о том, как именно будет реализовано соглашение об обеспечении 30-процентной квоты.

Наконец, хотелось бы отметить следующее: призывая правительство Сомали и впредь выступать за полноценную представленность женщин на всех уровнях принятия решений, мы считаем необходимым рассматривать проблемы, связанные с положением сомалийских женщин в целом, в особенности проблемы, касающиеся высокого уровня насилия и отсутствия безопасности, с которыми сталкиваются женщины и которые препятствуют их полноценному участию в политической и экономической жизни.

Мы считаем, что обеспечение полноценного участия женщин во всех секторах общества и расширение их экономических прав и возможностей будут способствовать повышению устойчивости и достижению мира и стабильности в Сомали.

Г-жа Евстигнеева (Российская Федерация): Внимательно заслушали доклад первого заместителя Генерального секретаря Амины Мохаммед по итогам ее поездки в регион, а также информацию представителя сомалийского гражданского общества г-жи Шукрии Дини.

Признательны Вам, г-жа Мохаммед, за направленный в ходе Вашего визита важный сигнал политическим силам Сомали о необходимости преодоления имеющихся разногласий и своевременного завершения в стране затянувшегося электорального процесса. Отмечаем уделенное в ходе Вашего турне внимание задаче повышения роли женщин в политической жизни Сомали, и в частности реализации обязательства по обеспечению их 30-процентной квоты в будущем составе федерального парламента.

Мы имели возможность убедиться в этом и благодаря распространенному на прошлой неделе Секретариатом весьма подробному пресс-релизу о Вашей поездке. При этом считаем, что обязательства по 30-ти процентной квоте носят национальный характер, были приняты на себя самими сомалийцами и они способны выполнить их самостоятельно, если дать им необходимое время и создать благо-

приятные условия — политические, социально-экономические и в области безопасности.

Здесь, в Совете Безопасности, мы должны руководствоваться политическими реалиями в стране и правильным образом расставлять приоритеты. Исходим из того, что Совет Безопасности уже направил все необходимые сигналы в своем заявлении для прессы от 18 сентября (SC/14641).

Главная задача сомалийцев на ближайшую перспективу — завершить национальные выборы. К сожалению, на фоне дестабилизации внутривнутриполитической ситуации федеральные власти вынуждены были в очередной раз перенести ранее согласованные сроки. Теперь завершения избирательного процесса следует ожидать не раньше конца ноября.

Кроме того, важно не допустить дальнейшей деградаци и без того угрожающей обстановки с безопасностью. Несмотря на предпринятые федеральным правительством дополнительные меры по предотвращению террористических атак, группировка «Аш-Шабааб» не прекращает осуществлять искусно спланированные нападения с использованием асимметричных методов борьбы против правительственных сил и контингента Миссии Африканского союза в Сомали. Очередной пример — устроенный в субботу 25 сентября подрыв автомобиля близ президентского дворца в Могадишо, унесший жизни по крайней мере 10 человек.

Ожидаем от Генерального секретаря, Африканского союза (АС) и Сомали предложений по параметрам дальнейшего присутствия миротворческой миссии АС в стране, как того требует резолюция 2568 (2021).

Гуманитарное положение в стране также остается сложным. По последним данным, число нуждающихся в продовольственной и социальной помощи достигло почти 6 миллионов человек. При этом около 4 миллионов человек находятся в зоне особого риска. Растет число беженцев и внутренне перемещенных лиц.

С учетом того, что в круг Ваших обязанностей, г-жа Мохамед, входят задачи оказания государствам содействия в области развития, уверены в том, что такая работа по линии Организации Объединенных Наций в отношении Сомали будет продолжена и усилена.

Г-н Готру (Индия) (*говорит по-английски*):
Наша делегация хотела бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря г-жу Амину Мохаммед за содержательный доклад о ее недавнем визите в Могадишо. Благодарю также г-жу Шукрию Дини за изложение взглядов представителей гражданского общества в Сомали.

Мы продолжаем внимательно следить за развитием событий в Сомали, и я хотел бы подчеркнуть важность четкого определения наших приоритетов. В Сомали уже давно сложилась ситуация неопределенности в отношении выборов в законодательные органы, предусмотренных конституцией переходного периода. Поэтому на сегодняшний день проведение выборов и формирование нового правительства — это первостепенные задачи для Сомали. Надеемся, что руководство Сомали продолжит осуществление текущего избирательного процесса. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций должны и впредь поддерживать эти усилия. В этом контексте мы приветствуем визит первого заместителя Генерального секретаря и сигнал солидарности, который этот визит направил народу Сомали. Мирное проведение выборов в согласованные сроки и в соответствии с соглашениями от 17 сентября и 27 мая имеет большое значение для демократического будущего Сомали.

Отмечаем также, что политическое руководство Сомали как на уровне федерального правительства Сомали, так и на уровне штатов — членов федерации продемонстрировало свою приверженность избирательному процессу. В свете последних событий, отражающих разногласия в правительстве Сомали, вселяет надежду текущий процесс выборов в верхнюю палату парламента. Надеемся, что выборы в нижнюю палату парламента также пройдут в запланированные сроки.

Индия поддерживает призыв к обеспечению участия женщин из всех слоев общества в деятельности по продвижению мира и стабильности в Сомали. Мы считаем, что обеспечить 30-процентную квоту парламентских мест для женщин является вполне достижимой задачей, учитывая тот факт, что на последних выборах женщины-кандидаты получили 24 процента мест в парламенте. Женщины могут играть крайне важную роль в урегулировании конфликтов и постконфликтном примирении.

Мы выступаем за повышение роли женщин в процессе принятия решений.

Наконец, задержки с проведением выборов позволили «Аш-Шабааб» укрепить свои позиции и набрать силу. Недавние нападения, совершенные «Аш-Шабааб», подтверждают эту тенденцию. Мы решительно осуждаем террористические акты, совершенные «Аш-Шабааб» 25 сентября. Мы также разделяем некоторые из опасений и соображений в отношении «Аш-Шабааб», изложенных Постоянным представителем Кении. Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке операций по борьбе с деятельностью «Аш-Шабааб», проводимых сомалийскими силами и Миссией Африканского союза в Сомали. Хотя мы уделяем особое внимание проведению выборов, мы также не должны забывать о нашей борьбе с терроризмом.

Г-жа Нгуен (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря Амину Мохаммед и г-жу Дини за их содержательные сообщения.

С удовлетворением отмечаем недавний визит первого заместителя Генерального секретаря в Сомали, направленный на содействие повышению роли женщин во всем мире, особенно в Сомали. На фоне огромного количества проблем, с которыми сталкивается Сомали, этот визит сыграл важную роль в содействии избирательному процессу в стране. Он также позволил привлечь внимание к достигнутым успехам в плане обеспечения участия и представленности женщин в политических и мирных процессах. Отрадно узнать о положительных результатах осуществления различных проектов, благодаря которым женщины в Сомали получили ценную поддержку. Мы также приветствуем участие лидеров Сомали в этих усилиях. Это весьма отрадно, особенно с учетом того, что в различных странах, не в последнюю очередь в Сомали, попытки обеспечить более широкое участие женщин по-прежнему сопряжены со значительными трудностями, в том числе на политическом, социальном и культурном фронте.

Что касается многочисленных вопросов, касающихся будущего, то мы хотели бы особо отметить несколько моментов.

Во-первых, как подчеркнула первый заместитель Генерального секретаря, парламентские вы-

боры предоставляют возможность закрепить прогресс, достигнутый в деле обеспечения политического участия женщин, и внести вклад в повышение устойчивости, мира и стабильности в Сомали. Вместе с тем многое еще предстоит сделать. Мы призываем правительство Сомали и связанные с ним стороны создать условия для участия женщин в политической жизни. Необходимо гарантировать соблюдение 30-процентной квоты на представленность женщин в парламенте. Необходимо также согласовать конкретный механизм выполнения этого требования. От этого зависят долгосрочный мир и процветание в Сомали.

Хотели бы также подтвердить необходимость постоянной международной поддержки для полноценного вовлечения женщин в деятельность во всех общественных сферах, особенно на предстоящих выборах. Важно также создать благоприятные условия и усилить меры защиты гражданского населения в ходе избирательного процесса. В ходе подготовки к предстоящим выборам необходимо уделять внимание как вопросам защиты, так и обеспечению участия. Надлежащая институционализация роли женщин в этом процессе в долгосрочной перспективе поможет обеспечить участие женщин в деятельности политических механизмов и механизмов обеспечения безопасности и социально-экономического развития.

Во-вторых, мы решительно осуждаем вопиющие акты сексуального насилия и нападения, в том числе на гражданских лиц, особенно женщин и детей. В результате недавних террористических нападений, совершенных 25 сентября, погибли по меньшей мере восемь человек, включая Хибак Абукар, советника по делам женщин и правам человека при канцелярии премьер-министра — человека, который, по словам Генерального секретаря, неутомимо защищал права женщин в Сомали. Мы хотели бы выразить глубокие соболезнования семьям погибших и настоятельно призываем привлечь к ответственности виновных в совершении этих актов насилия.

В-третьих, Сомали по-прежнему сталкивается с целым рядом давно существующих угроз и проблем, включая нашествия пустынной саранчи, наводнения и пандемию коронавирусного заболевания. Само собой разумеется, что среди тех, кто будет страдать сильнее всего, окажутся женщины

и девочки. В этой связи призываем международных партнеров оказывать правительству Сомали дальнейшую помощь в оценке социально-экономических последствий этих угроз, особенно в развитии проектов, которыми руководят женщины. Эта деятельность должна осуществляться параллельно с реализацией мер для решения глубоко укоренившихся экономических проблем, стоящих перед Сомали, особенно в области развития сельского хозяйства. Без поддержки в этой области правительство и народ Сомали не смогут преодолеть давние проблемы и обеспечить стабильность и безопасность в долгосрочной перспективе.

В заключение я хотела бы воздать должное различным учреждениям Организации Объединенных Наций, особенно Канцелярии первого заместителя Генерального секретаря, Структуре «ООН-женщины» и Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали, за их приверженность делу мира и развития в стране, в особенности построения будущего для сомалийских женщин и ради них. Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке усилий международного сообщества, направленных на то, чтобы к мнению женщин прислушивались, чтобы их нужды и проблемы учитывались и чтобы роль, которую они играют, и вклад, который они вносят в установление мира и стабильности в Сомали, получали поддержку и признание.

Г-н Делорентис (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря за участие в сегодняшнем заседании. Благодарю также г-жу Шукрию Дини за ее комментарии и рекомендации.

Соединенные Штаты с благодарностью отмечают усилия как гражданских, так и негражданских сотрудников в Сомали, которые несут службу на благо международного сообщества в чрезвычайно сложной обстановке. Мы хотели бы выразить признательность также Ирландии и Мексике как председателям Неофициальной группы экспертов Совета Безопасности по женщинам и миру и безопасности.

Приветствуем достигнутый за последние три месяца значительный прогресс в организации выборов в Сомали, однако считаем крайне важным, чтобы нынешнее противостояние между президентом и премьер-министром не привело к срыву этого процесса и было урегулировано мирным пу-

тем. Более того, как подчеркнула сегодня первый заместитель Генерального секретаря Мохаммед, ряд аспектов этого процесса по-прежнему требует постоянного внимания и принятия дальнейших целенаправленных мер.

Поскольку женщины часто становятся жертвами дискриминации и угнетения, чрезвычайно важно, чтобы они могли доносить свое мнение на самых высоких уровнях государственного управления. Именно поэтому крайне важно завершить работу по обеспечению 30-процентной квоты для женщин в парламенте в соответствии с заключенными в Сомали политическими соглашениями. Как Ирландия и Мексика отметили в приложении к своему письму от 19 июля на имя Генерального секретаря (S/2021/668), женщины, принимающие активное участие в политической жизни, чаще, чем мужчины, подвергаются преследованиям и насилию в период проведения выборов. Известны даже случаи похищений и убийств женщин-кандидатов. В рамках усилий по поощрению инклюзивности и социальной вовлеченности необходимо завершить подготовительную работу по обеспечению безопасности на выборах с учетом гендерных аспектов, с тем чтобы голосование проходило в безопасной и спокойной обстановке.

Мы знаем, что те общества, которые прилагают усилия для расширения прав и возможностей женщин, являются более стабильными, мирными и процветающими как в экономическом, так и в политическом плане. Соединенные Штаты активно взаимодействуют с партнерами по всему миру, оказывая поддержку в их усилиях по расширению участия женщин в принятии решений, касающихся вопросов политики и безопасности. Призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций принять и реализовать на практике национальные планы действий и стратегии, касающиеся женщин, мира и безопасности. Мы должны коллективно сделать приоритетом такие задачи, как привлечение внимания к проблемам женщин и обеспечение того, чтобы к их мнению прислушивались, обеспечение защиты и безопасности женщин и девочек, а также создание условий для того, чтобы они могли играть значимую роль в укреплении международного мира и безопасности. Мир становится более безопасным и процветающим, когда женщины и девочки присутствуют за столом переговоров, когда их поддерживают и к ним прислушиваются.

Как мы отмечали в августе в ходе рассмотрения вопроса о продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, сейчас перед Сомали открылись огромные возможности (см. S/PV.8833), и мы настоятельно призываем правительство сделать все возможное для соблюдения установленных сроков проведения выборов и дальнейшего развития сотрудничества между федеральным правительством Сомали и штатами — членами федерации. Несмотря на появление обнадеживающих признаков, предстоит еще многое сделать для того, чтобы весь сомалийский народ мог жить в мирном, процветающем и демократическом Сомали.

Г-н Аужи (Нигер) (*говорит по-французски*): Я благодарю г-жу Амину Мохаммед и г-жу Шукрию Дини за их сообщения, которые позволили нам получить представление об участии женщин в политическом процессе в Сомали.

Мы выражаем соболезнования семьям погибших, народу и правительству Сомали в связи с последним жестоким нападением. Мы хотим выразить свою озабоченность всеми формами насилия в отношении женщин.

Мы с удовлетворением отмечаем заметный прогресс, достигнутый в обеспечении квоты на представленность женщин в ходе последних выборов. Настоятельно призываем сомалийских лидеров и политических деятелей прилагать более активные усилия для обеспечения 30-процентной квоты для женщин на будущих выборах.

Очевидно, что текущий избирательный процесс является катализатором улучшения положения женщин в Сомали, включая их участие в политической, административной и экономической жизни, поэтому международное сообщество в целом и Совет Безопасности в частности заинтересованы в том, чтобы избирательный процесс был инклюзивным и основывался на широком участии.

Г-жа Буэнростро Массье (Мексика) (*говорит по-испански*): Прежде чем сделать официальное заявление, я хотела бы выразить соболезнования от имени нашей страны, Мексики, всем, кто потерял своих близких в результате террористического нападения, совершенного «Аш-Шабааб» в Могадишо несколько дней назад.

Приветствую сегодня в зале Совета первого заместителя Генерального секретаря Амину Мохаммед и благодарю ее за ее сообщение. Я также приветствую и благодарю г-жу Шукрию Дини.

Недавний визит первого заместителя Генерального секретаря Мохаммед в Сомали позволил не просто своевременно выразить поддержку тысячам женщин в стране, но и напомнить о том, что международное сообщество продолжает выполнять свои обязательства в этой области.

Считаем сегодняшнее заседание важным дополнением к работе Неофициальной группы экспертов Совета Безопасности по женщинам и миру и безопасности в отношении ситуации в Сомали. Как мы ранее заявляли в Совете, будущее Сомали зависит от полного, равноправного и значимого участия женщин в политическом процессе и других сферах общественной жизни. Участие женщин необходимо для достижения устойчивого мира и развития. Поэтому мы подчеркиваем важность активизации усилий, направленных на выполнение обязательства самих сомалийцев по обеспечению как минимум 30-процентной представленности женщин.

Мы также продолжаем выступать за проведение действительно инклюзивных выборов. Наша страна обеспокоена тем, что ни в одном из штатов — членов федерации до сих пор не была достигнута 30-процентная квота на участие женщин в выборах в верхнюю палату парламента. Помимо финансовых трудностей, кандидаты сталкиваются с рядом других проблем, в том числе с проблемами в сфере безопасности, с угрозами и запугиванием.

Необходимо обеспечить более надежную защиту женщин-кандидатов, чтобы обеспечить их участие в избирательном процессе. Не менее важно, чтобы недавно избранные женщины получали необходимые поддержку и ресурсы, чтобы эффективно и без страха выполнять свои законодательные функции.

Мексика осуждает все формы насилия в отношении женщин и угрозы их безопасности. Их защита от всех форм насилия, включая сексуальное насилие и дискриминацию, связанные с конфликтом, должна быть приоритетной задачей. Не менее важными являются завершение разработки национального плана действий по вопросам женщин, мира и безопасности, ратификация и полное выполнение

Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и принятие законов, вводящих уголовную ответственность за сексуальное и гендерное насилие, включая калечащие операции на женских половых органах, изнасилование в браке и детские браки. Формирование нового парламента дает возможность вновь внести законопроект о сексуальных преступлениях 2018 года и начать проводить политику абсолютной нетерпимости к калечащим операциям на женских половых органах и другим правонарушениям.

Кроме того, наша страна призывает правительство Сомали выполнить свои обязательства по учету гендерной проблематики в работе учреждений сектора безопасности. Необходимо также приложить больше усилий для предоставления женщинам равных возможностей в сфере образования и занятости. Со своей стороны, международное сообщество должно поддержать федеральное правительство Сомали в деле укрепления его потенциала не только в отношении обеспечения должного избирательного процесса, но и расследования и судебного преследования случаев сексуального и гендерного насилия.

В заключение мы вновь заявляем о том, что в свете последних политических событий важно добиваться урегулирования разногласий путем диалога на благо Сомали и уделять приоритетное внимание задаче мирного проведения прозрачных, заслуживающих доверия и инклюзивных выборов. Нельзя допустить, чтобы разногласия между ключевыми политическими фигурами поставили под угрозу достигнутые в стране успехи.

Г-жа Бродхерст Эстиваль (Франция) (*говорит по-французски*): Мы благодарим вас, г-жа Председатель, за созыв этого очень своевременного заседания. Мы полностью поддерживаем включение вопросов, относящихся к повестке дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, во все дискуссии по конкретным странам. Мы считаем, что такой межсекторальный подход имеет решающее значение для применения нормативно-правовой базы резолюций Совета Безопасности. В частности, я благодарю первого заместителя Генерального секретаря за участие в этом заседании и инициативу созвать это заседание после ее возвращения из поездки в Восточную Африку. Я также благодарю

г-жу Дини за то, что в ходе этого заседания она поделилась точкой зрения сомалийских женщин.

Мы разделяем озвученные критические замечания и рекомендации. Рост масштабов сексуального и гендерного насилия неприемлем. Виновные в совершении таких насильственных действий должны ответить за свои поступки. Кроме того, мы также призываем к введению санкций в отношении лиц, совершивших эти нарушения, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. В рамках проводимой Францией дипломатии феминистской направленности центральное место занимает задача повсеместного осуществления повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Такова была главная цель Форума по вопросам равенства поколений, который в июне прошел в Париже и был организован совместно со Структурой «ООН-женщины» и Мексикой.

Спустя 20 лет после исторического принятия резолюции 1325 (2000), в которой была сформулирована повестка дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, в рамках Форума был принят механизм контроля за осуществлением соответствующей повестки дня под названием «Договор по вопросам женщин, мира и безопасности и гуманитарной деятельности». На Форуме государства обязались обеспечить полномасштабное и равное участие женщин во всех соответствующих сферах.

Это особенно актуально для Сомали. Изменения должны происходить во всех сферах жизни общества. Сегодня, как напомнили несколько моих коллег, почти каждая третья девочка в Сомали подверглась калечащим операциям на женских половых органах. Каждая двенадцатая девочка выходит замуж в возрасте до 15 лет. Франция настоятельно призывает Сомали выполнить свои международные и региональные обязательства и принять соответствующее законодательство для обеспечения защиты женщин и девочек, а также преследовать, осуждать и наказывать виновных во всех актах сексуального и гендерного насилия.

Очевидно, что пробуждение политической власти и осознание необходимости обеспечения законного и справедливого участия половины населения в принятии решений, касающихся будущего страны, будет проходить легче при условии соблюдения 30-процентной квоты для женщин в парламенте. Сегодняшнее заседание также напоминает нам о

цене бездействия. Нынешний политический кризис парализует Сомали. Как это часто бывает, женщины страдают в несоизмеримо большей степени. Необходимо незамедлительно провести выборы в соответствии с договоренностями, достигнутыми в сентябре 2020 года и мае 2021 года, о чем Совет напомнил 18 сентября. Федеральное правительство Сомали и штаты — члены федерации должны работать вместе с целью обеспечить соблюдение сроков проведения выборов.

Наконец, необходимо срочно решить проблему безопасности. Как напомнил мой кенийский коллега, присутствие «Аш-Шабааб» на значительной части территории Сомали представляет постоянную угрозу для всех сомалийцев, особенно для женщин, которые становятся жертвами насилия и принудительных браков. Мы должны продолжать наши усилия по борьбе с этой группой. Необходимо полностью реализовать переходный план Сомали при поддержке всех региональных и международных партнеров страны. Как предусмотрено в резолюции 2568 (2021), борьба с этой группой также подразумевает создание реорганизованной миссии Африканского союза, которая начнет работу в 2022 года.

Франция высоко оценивает работу Организации Объединенных Наций в Сомали и мужество всех представителей гражданского общества, которые ежедневно работают на местах, защищая права сомалийских женщин.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к другим ораторам и благодарю первого заместителя Генерального секретаря за ее сообщение и поездку с целью привлечь внимание к важности участия женщин в политической жизни. Я также хотел бы искренне поблагодарить г-жу Дини за то, что она поделилась своими соображениями.

Эстония глубоко обеспокоена продолжающимися разногласиями между президентом Фармаджо и премьер-министром Робле. Мы настоятельно призываем все стороны избегать действий, которые могут привести к насилию, срочно разрешить свои разногласия путем диалога и уделить первоочередное внимание мирному проведению прозрачных, заслуживающих доверия и инклюзивных выборов в согласованные сроки. Успешное проведение выборов является единственным вариантом для дальнейшего осуществления процессов государствен-

ного строительства в целом, и поэтому эта задача должна оставаться приоритетной.

Поскольку выборы закладывают основу для дальнейшего этапа в истории Сомали, важность участия женщин невозможно переоценить. Поэтому мы призываем сомалийских лидеров выполнить свое обязательство по обеспечению 30-процентной квоты женщин на выборах, чтобы гарантировать их политическую представленность.

Кроме того, считаем необходимым приложить еще больше усилий для продвижения прав женщин в обществе в целом. Эстония встревожена ростом масштабов сексуального и гендерного насилия. Слишком много сомалийских женщин и детей продолжают жить в условиях насилия, и это требует срочного внимания со стороны сомалийских властей. Эстония призывает федеральное правительство ускорить принятие нового национального плана действий по прекращению сексуального насилия в условиях конфликта. Крайне важно, чтобы права женщин были закреплены в пересмотренной конституции и других нормативно-правовых актах. Укрепить устойчивость, мир и стабильность в Сомали можно только путем обеспечения полноценного участия женщин во всех сферах общественной жизни.

Для того чтобы обеспечить лучшую жизнь не только сомалийским женщинам, но и всему сомалийскому народу, приоритетной задачей правительства должен оставаться разгром «Аш-Шабааб». В этой связи мы призываем федеральное правительство ускорить реализацию переходного плана для Сомали, чтобы на деле избавить Сомали от этой группировки.

В заключение позвольте мне еще раз заявить о том, что Эстония всецело поддерживает Сомали и ее народ.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Ирландии.

Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря в целом за ее инициативную работу, а сегодня я хотела бы также выразить ей признательность, в частности, за усилия по поддержке политического участия женщин в Сомали. Также искренне благодарю г-жу Дини за то, что она присоединилась к нам сегодня. Мне известно, что министр иностранных дел Ирландии высоко оценил предостав-

ленную ей информацию во время их встречи в июле в Могадишо. Ее проникновенное выступление сегодня произвело на меня большое впечатление.

Я выражаю глубокие соболезнования семьям жертв нападений, совершенных в прошлые выходные, в том числе семье г-жи Абукар, смерть которой является поистине трагическим напоминанием о том, какое воздействие конфликты в Сомали по-прежнему оказывают на женщин этой страны, в том числе на тех, кто отважно добивается перемен.

Давайте внесем ясность: во всем мире существует прямая зависимость между участием женщин в политической жизни и стабильностью, миром и процветанием их обществ. Участие женщин во всех аспектах общественной жизни является неперемennым условием устойчивого мира и безопасности. Предстоящие национальные выборы в Сомали — это возможность закрепить уже достигнутый прогресс и добиться того, чтобы женщины заняли достойное место в составе руководства страны.

Обнадеживает тот факт, что в 2019 году в исторической Хартии женщин Сомали был установлен 50-процентный целевой показатель участия женщин во всех аспектах общественной жизни Сомали. Руководители федерального правительства и штатов — членов федерации сделали следующие шаги на пути к этой цели, подтвердив 30-процентную квоту на представленность женщин в ходе предстоящих парламентских выборов. Мы также с удовлетворением отметили принятые впоследствии меры по снижению регистрационных сборов для женщин-кандидатов, назначению послов доброй воли, которые выступают за более широкое участие женщин, и усилению мер по обеспечению безопасности женщин-кандидатов.

Однако чуть более месяца назад мы услышали в этом зале от нашей сестры, представительницы гражданского общества г-жи Габалле, что конкретный механизм для реализации 30-процентной квоты «остаётся отдаленной и труднодостижимой целью» (S/PV.8833, с.9). Я настоятельно призываю лидеров Сомали к принятию дополнительных мер для реализации своих обязательств на практике, в том числе путем резервирования для женщин 30 процентов мест в обеих палатах парламента.

Мы продолжаем получать сообщения о том, что женщин-кандидатов на политические должности останавливают отсутствие безопасности и запугивание. Это недопустимо. Правительство Сомали

должно делать все возможное в целях создания безопасных условий для всех женщин-кандидатов. Я призываю все заинтересованные стороны придерживаться комплексного подхода к расширению прав и возможностей женщин, в том числе путем оказания поддержки вновь избранным женщинам-парламентариям в период после выборов для содействия выполнению ими своей законодательной роли.

Я испытываю глубокую тревогу в связи с шокирующим ростом числа случаев сексуального и гендерного насилия и сексуального насилия в условиях конфликта, о котором недавно сообщила Специальный представитель Генерального секретаря Прамила Паттен. Во время своего визита в Сомали в июле министр иностранных дел Ирландии провел беседы непосредственно с женщинами — лидерами гражданского общества, которые прилагают усилия как для обеспечения защиты пострадавших, так и для устранения условий, благоприятствующих насилию. Я обращаюсь к властям Сомали с настоятельным призывом о незамедлительном принятии мер по защите женщин и девочек от всех форм насилия, включая сексуальное и гендерное насилие. Кроме того, призываю власти Сомали немедленно провести заслуживающее доверия расследование исчезновения г-жи Икран Тахлил.

Участие женщин в политической жизни и их защита от насилия должны обеспечиваться параллельно. Мы сможем искоренить гендерное насилие, только если мы решим проблему гендерного неравенства, в том числе посредством обеспечения участия женщин в политической жизни. В этот решающий момент для политического будущего Сомали я верю, что у сомалийского руководства достаточно мужества для того, чтобы оставить в стороне разногласия и поставить на первое место народ Сомали. Мы не должны допускать дальнейшей задержки избирательного процесса. Я настоятельно призываю лидеров Сомали к проведению в срочном порядке избирательного процесса, при обеспечении, что весьма важно, 30-процентной квоты для женщин. Народ Сомали — женщины Сомали — этого вполне заслуживают.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Список ораторов исчерпан.

Заседание закрывается в 16 ч 25 мин.